

中小企業テクノフェア2003

SME'S TECHNO FAIR www.sme-tf.org

～いいね!未来へ この技術～

大阪・東京会場、出展者募集!

中小企業テクノフェア2003実行委員会(当財団、都道府県中小企業支援機関及び全国下請企業振興協会で構成)では、「いいね!未来へ この技術」をテーマに全国中小企業の優秀な技術、製品等を一堂に展示し、中小企業の製品開発力、加工技術等を紹介するとともに、商談会を通じて、新規取引先の開拓及び広域的な受注機会の増大を図ることにより、中小企業の自立化、国際化を促進、また地域経済の活性化を図ることを目的に「中小企業テクノフェア2003」を開催いたします。

只今、出展者を募集中、みなさまのお申込をお待ちしております。

開催概要

名 称：中小企業テクノフェア2003
 テー マ：いいね!未来へ この技術
 主 催：中小企業テクノフェア2003実行委員会
 会場及び内容

大阪会場 (前年来場者数：28,674名)

日時：平成15年9月10日(水)～12日(金)
 午前10時～午後5時(最終日午後4時終了)
 場所：インテックス大阪2号館
 大阪市住之江区南港北1-5-102
 同時開催：中小企業ビジネス・メッセ、
 中小企業ビジネスフェアinKANSAI
 同時開催：外食産業フェア、西日本玩具
 見本市、管工機材設備総合展

東京会場 (前年来場者数：84,342名)

日時：平成15年10月29日(水)～10月31日(金)
 午前10時～午後5時(最終日午後4時終了)
 場所：東京ビッグサイト(東京国際展示場)東2・3ホール
 東京都江東区有明3-21-1
 同時開催：中小企業ビジネス・メッセ、
 中小企業ビジネスフェア
 同時開催：メガネの国際総合展、
 東京国際自転車展



募集概要

出展対象：京都府内の中小企業・中小企業組合及びグループ等で加工されている製品(部品、完成品、技術開発製品、カタログ、パネル等)

募集小間数：20小間(募集小間数になり次第締切ります。)

出展料：1小間9万円(2小間目からは1小間15万円となります。)

*本年度に既に当財団の展示会事業(展示交流会KYOTO)に出展実績のある企業については、1小間15万円となります。

申込締切：両会場とも平成15年6月20日(金)厳守

申込方法：所定の申込書により、当財団へお申し込み頂きます。
 詳しくはお問合せください。



お申し込み・お問合せは、(財)京都産業21:企業振興課 TEL.075-315-8590(担当:吉岡、内田)

INDEX

中小企業テクノフェア2003 大阪・東京会場 出展者募集! — 1	企業取材レポート「気になるこの人、この会社」 — 5
「ビジネスプラン可能性調査支援事業」平成15年度募集のご案内 — 2	あっせん情報(発注・受注コーナー) — 6
3次元CAD・CAMセミナー参加者募集!! — 2	遊休機械設備情報(売りたい・買いたい) — 7
産学公連携研究開発資金支援事業(公募)のお知らせ — 3	取引適正化無料法律相談日のお知らせ — 7
ジェトロ京都情報デスクをご利用ください!! — 3	専門家特別相談日のお知らせ — 7
トピックス — 4	設備投資なら財団の割賦販売・リースで! — 8

「ビジネスプラン可能性調査支援事業」平成15年度募集のご案内

～ ビジネスプランの実現に必要なF/S調査を行います～

財団法人京都産業21では、新規創業や新事業の拡大をめざす意欲のある中小企業のビジネスプラン(事業計画)の実現を支援するため、「ビジネスプラン可能性調査支援事業」を実施します。
この事業は、当財団が、ビジネスプランを募集・採択して、商品化・事業化に必要な可能性調査(F/S調査)を専門調査機関に委託して実施し、その調査結果を、申請者に提供して、速やかな事業の立上げに役立てていただくものです。

調査内容	申請者が顧客に提供する製品・商品・サービス等に関し、その市場規模や競合商品、販売価格、顧客層など、商品化・事業化に必要な可能性調査を行います。
調査委託金額	1件当り100万円～200万円程度の範囲内で財団が決定します。 (申請者の自己負担により、追加の調査を併せて行うことも可能です。)
調査実施期間	平成15年9月～平成16年2月
採択予定件数	2件程度

応募対象者：京都府内に事業所又は事業の拠点となる場所を有する中小企業者及び創業者をめざす方で、次の全てに該当する方とします。

- (1) 新規創業又は新分野への進出、新事業の拡大をめざす意欲があること。
- (2) 調査の対象となる製品・商品・サービス等の内容が、具体化されていること。
- (3) 調査すべきテーマ・内容が、具体的に特定されていること。
- (4) この調査を行うことにより、速やかな商品化・事業化の実現が期待できること。

応募の締切：平成15年7月8日(火)

申込方法：募集案内と申請書様式を当財団まで御請求のうえ、所定の申請書類を持参によりご提出ください。

(郵送による受付は行っていません。)

また、当財団ホームページからもダウンロードできます。

(http://www.ki21.jp/information/busi_plan2003/Index.htm)

詳しい内容については、当財団 新事業支援部 経営革新課までお問合せください。

(TEL 075-315-8848 / FAX 075-323-5211 E-mail kakushin@ki21.jp)

3次元CAD・CAMセミナー参加者募集!!

近年、資材調達の国際化が進むにつれて、競争力を維持し続けるためには、ITを活用した特色あるものづくりの実現が、ますます重要となってきています。

そこで、この度、3次元CADとネットワークに焦点をあて、「ものづくり」技術の向上とIT活用によるデジタルデバイス(企業間情報格差)の解消を図ることを目的とし、講演会及び体験セミナーを開催致します。

講演会	テーマ「BtoBネットワークでの3次元CAD活用状況と事例紹介」 開催日時：平成15年6月18日(水) 13:00～16:30
【講演】	「挑戦する製造業のIT活用」(株)エヌシーネットワーク 代表取締役社長 内原 康雄 氏
【事例報告】	「京都試作ネットにおける3次元CAD活用事例」(有)日双工業 代表取締役 西田 栄一 氏
【技術紹介】	「XVLによるデジタルプロセス改革と運用事例紹介」 ラティステクノロジー(株) 大阪支店 マーケティンググループ マネージャー 青江 展義 氏

体験セミナー 24日25日両日共に、午前と午後が同じ内容です。

3次元CAD体験セミナー 開催日時：平成15年6月24日(火) 10:00～12:30 14:00～16:30

3次元CAD/CAM体験セミナー 開催日時：平成15年6月25日(水) 10:00～12:30 14:00～16:30

開催場所 京都府中小企業総合センター 5階研修室 京都市下京区中堂寺南町134 京都府産業プラザ内

主催 京都府中小企業総合センター 財団法人京都産業21

参加費 無料

申込締切 各開催日の3日前(但し、定員がございます)

お問合せ先 京都府中小企業総合センター 産業支援部 技術支援課 機械・電気担当

TEL.075-315-8633 E-mail:mit@mtc.pref.kyoto.jp

産学公連携研究開発資金支援事業(公募)のお知らせ

総額1億円の事業化のための研究開発の資金支援

当財団では、産学公の連携によって新京都ブランドを創出するための研究開発支援事業を平成15年度から新たに実施します。

この事業は、産学公の連携研究開発グループに対して総額1億円の資金支援を行ない、ベンチャー企業、新事業等を創出するために実施するものです。

産学公連携研究開発支援事業要旨

(1) 目的

本事業は京都経済の次代を担う創造的企業等が新産業・新事業を創出し、地域経済の活性化を図るため、産学公の強固な連携により研究開発体制を形成し、高度な事業化研究開発等を推進するグループに対し、資金を提供することを目的としています。

(2) 応募資格

本事業には、京都府内に本社を置く中小企業と大学等研究機関が構成メンバーに入っている産学公連携研究開発グループが応募できます。

(3) 研究開発費の規模

特に上限はありません。ただし、資金支援する総額は研究開発総事業費の2/3以内で、上限は1連携グループ当たり1億円とします。(3年以内の複数年支援)

(4) 研究開発期間

平成15年度から3年度以内(平成15年度採択案件は平成17年度末まで)。
なお、資金提供後、毎年度実施される研究開発の進捗状況の評価により、継続することが望ましいと判断されるものに限り、2年度以降の資金支援を行います。

(5) 採択予定件数

3件程度

公募期間 平成15年6月2日(月)~6月30日(月)

問合せ・応募先 ホームページにおいてもご案内しています。

<http://www.ki21.jp/information/sangakukou/index.htm>

詳しい内容については、当財団 新事業支援部 技術支援課までお問合せください。

TEL 075-315-9425 / FAX 075-323-5211 E-mail gijutu@ki21.jp

ジェトロ京都情報デスクをご利用ください!

当財団では、京都府内の中小企業の国際ビジネスを支援するために、日本貿易振興会(ジェトロ)京都情報デスクを開設し、専門の相談員を設置して、関連データベース等を活用して、国際ビジネスに関する相談に応じるほか、海外の経済・貿易・投資に関する情報提供や貿易投資セミナーの開催等を行っています。

貿易投資に関する相談業務

次のようなご相談にお応えしています。

1. 海外の経済 / 産業情報、関税 / 見本市情報の提供
2. 海外投資、貿易に関する制度や参考情報の提供
3. 輸出入に関する貿易実務及び海外の販売先、仕入先開拓に関する相談
4. ジェトロ開催のセミナー・イベントの紹介



貿易投資セミナーの開催

海外ビジネスにおける具体的な事例や貿易実務に関するセミナーを開催しています。

次のようなセミナー(参加無料)開催を予定していますので、御参加ください。

参加御希望の方は事前申込みが必要ですので、参加申込用紙を御請求のうえ、お申ください。

- (1) 「中国ビジネスでの失敗・トラブル事例とその対策」: 京都リサーチパーク内会議室

6月18日(水) 午後1時30分~4時

- (2) 「貿易実務講座 3回シリーズ」: 京都リサーチパーク内会議室

7月2日(水)、9日(水)、16日(水) 午後1時30分~4時

お問い合わせ先 / ジェトロ京都情報デスク Tel 075-325-2075 / Fax 075-325-2075

トピックス

「起ちあがれニッポン DREAM GATE」プロジェクト始動!!

経済産業省では、新たな創業・起業支援のための施策として「起ちあがれニッポン DREAM GATE」プロジェクトを始動しました。

「DREAM GATE(ドリームゲート)」とは、夢を追うすべての方に、やりたいことをやる道として会社員以外にも独立・起業という道があることを知ってもらい同時にその挑戦を様々な形でサポートするサービスの総称です。

既に起業を志している方はもちろん、例えば、やりたいことを探している学生や、ちょっとしたアイデアを思いついた主婦の方など、ビジネスに興味のある方であれば、どなたでも利用になれます。

* 詳しい内容については、ホームページをご覧ください。(<http://www.dreamgate.gr.jp/index.html>)

1 「ベンチャー・サポートウェア」事業

総額2億円 1社最高1000万円の助成金を支給する資金支援プログラム

(ビジネスプラン公募期間：平成15年6月30日 月 まで)

2 「DREAM GATE メールマガジン」事業(配信中)

30万人に無料配信 誰でも申し込み可能

「事業アイデア発想力」「行動力」などが自然に身につく起業・独立教育プログラム

3 「DREAM GATE サポート」事業(平成15年7月1日(火)よりサービスイン)

民間の経営手法と顧客志向を徹底した起業・独立支援プログラム

お問合せ先：DREAM GATE 運営事務局 東京センター

財団法人ベンチャーエンタープライズセンター

DREAM GATEについてのお問い合わせは info@dreamgate.gr.jp までメールにてお寄せください。

エネルギー使用合理化設備導入促進支援事業モデル事例のご紹介

中小企業総合事業団では、相談員や専門員の派遣による省エネ診断やアドバイスを受けて、エネルギー費率の削減割合、導入・改善前後の売上高、エネルギー費用等に大きな成果の出た全国37のモデル企業を紹介しております。

貴企業のお役に立つモデルとなる事例が掲載されていますので、詳しくはホームページをご覧ください。

エネルギー使用合理化設備導入促進支援事業モデル事例(37事例)

<http://j-net21.jasmec.go.jp/info/energy/index.htm>

京都の企業も紹介されています。マエダ繊維工業株式会社美山工場(京都府北桑田郡美山町)

「電気」・「熱」・その他 省エネに関して、お気軽にご相談ください。

(財)京都産業21の省エネ使用合理化相談員がお伺いして、アドバイスいたします。(無料)

お問合せ先：当財団 産業振興部 企業振興課

TEL 075-315-8590 / FAX 075-315-9240 E-mail:kigyo@ki21.jp

経営・技術分野の専門家相談員の「相談事例集Q&A」を公開

当財団では、平成12年5月から中小企業者の総合相談窓口として、さまざまな相談にお応えしてまいりました。さらに、平成14年7月からは、中小企業診断士の方々や民間企業で豊富な経験をもつ専門家相談員による専門家特別相談日を設けるなど充実に努めてまいりました。

このたび、これまでに当財団に寄せられた多数の相談事例の中から、特に共通性の高い100件を抽出して、Q&A方式で「相談事例集」をまとめました。

当財団のホームページからいつでもご利用いただけますので、積極的にご活用ください。

<http://www.ki21.jp/BUSINESS/FAQ/index.html>

お問合せ先：当財団 新事業支援部 経営革新課

TEL 075-315-8848 / FAX 075-323-5211 E-mail:kakushin@ki21.jp

企業取材レポート「気になるこの人、この会社」

株式会社東洋レーベル 新しいシール文化を提案する

企業名：株式会社東洋レーベル
代表者：吉川 弘
資本金：1 000万円
従業員：34名
設立：昭和52年10月
所在地：京都市右京区西京極畑田町8
URL：http://www.toyolabel.co.jp
TEL：075-314-2117
FAX：075-313-4652
E-mail：info@toyolabel.co.jp
事業内容：各種シール・ラベルの企画～印刷～加工TLAニバン・盛り上げ転写シール、精密スクリーン印刷、メンブレン・キーシート、板金・塗装、シルク印刷



メンブレン・キーボードスイッチ製品群



正確で丁寧な印刷は定評がある

「やさしいタッチを目指して」

機械の顔と言える操作スイッチの上に貼り付ける、シート状の薄いフィルム。

これが同社の主力製品であり、軽いフェザータッチでスムーズにオペレート出来るのが特徴の「メンブレン・キーボードスイッチ」だ。

特殊PETフィルムに銀とカーボンで回路パターンを印刷し、スペーサーを挟み貼り合わせることによってスイッチの機能を持たせたものであり、また凹凸を付けたエンボス加工と組み合わせることも可能である。

そのクオリティの高さと美しさで、大手計量器メーカーや大手分析機器メーカーなどから揺るぎ無い信頼を得ている。

「PL法施行が転機」

創業時は、蒸気機関車館の汽笛が轟く下京区梅小路地区でシール印刷の業務を展開していたが、ユーザーの拡大に伴い敷地が手狭になってきたため、昭和63年から葛野工場として稼働していた京都市西部の阪急西京極駅にほど近い現在地へ、平成5年に全面移転した。

平成11年には、カンバンやパネルなどに利用される、ちぢみ印刷を開始している。

今となっては懐かしい思い出だが、平成7年のPL法施行の際には、多忙を極めたとのこと。

機械に貼り付ける、取り扱い注意ラベルなどについて、「ここまで必要無いだろう」と思っていた箇所にまで貼り付けが要求された。

現在ではノウハウが確立されているものの、当時、注意ラベルの表示や製作は、全く手探りの状態であった。

ちぢみ印刷…印刷後、強調したい部分に紫外線を当てると印刷が縮み模様が出る。

「自慢の新製品」

今、力を入れているのが、盛り上げ転写シール「TLAニバン」である。これは、従来のシールと違い、印刷部分が大きく盛り上がっているのが特徴。見た目立体的なシールであり、ビジュアル的に訴えることが可能。

また従来は難しかった金・銀粉を配合した印刷にも対応しており、高級感溢れる伝統工芸品からポップなキャラクターグッズに至るまで、貼り付ける素材を選ばず、活躍のフィールドは広い。

「展示会をステップに」

多くのユーザーの様々な要求に応えてきたが、同社の品質へのこだわりが強い。海外の規格であるUL(アメリカ)やCSA(カナダ)にも対応、更に平成15年4月には品質システムの国際規格であるISO9001の認証を取得した。

当財団が主催する京都ビジネスパートナー交流会を始め、東京で行われるギフトショーなどへの展示会参加も積極的だ。

「展示会に出て終わりではなく、出展前のセールスプロモーション活動や、会場へ足を運んでくださったお客様へのフォローアップが大切」と同社の勝見取締役は話す。

勿論、多品種少量への対応も万全で、イベントや販売促進用のオリジナルシールの製作も可能なので、興味のある方は一度相談してみると良いだろう。

日常の中で、知らない間にあなたも同社の作品に触れているかもしれない。

あっせん情報

このコーナーについては、産業振興部 企業振興課までお問い合わせください。
 なお、あっせんを受けられた企業は、その結果についてご連絡ください。

企業振興課 TEL 075-315-8590

発注コーナー

(平成15年5月26日調)

業種 No.	発注品目	加工内容	地域 資本金 従業員	発注案件					
				必要設備 材料等	数量	金額	支払条件	希望地域	運搬
機-1	フェールル (精密金具)	NC旋盤加工、 3~16(主に 3~6)	京都市 伏見区 500万円 16名	シチズンL12型・L16型・ L20型	500~5000/lot 10~50万円	月末日 翌月末日支払 全額現金	不問	話し合い	
織-1	婦人ブラウス・スカ ート	縫い放し	京都府 宇治市 1000万円 15名	本縫いミシン、 オーバーロックミシン他	50~100/lot 話し合い	20日 翌月20日支払 全額現金	不問	話し合い	
織-2	スカート(ニット地)	縫い放し	大阪市 天王寺区 1000万円 11名	本縫いミシン、 オーバーロックミシン他	50 話し合い	15日 翌月10日支払 全額現金	不問	話し合い	
織-3	カットソー (ニット地)	裁断~縫製~ 仕上	大阪市 中央区 1000万円 6名	メローミシン他	2000/lot @1000	30日 翌月30日支払 全額現金	不問	話し合い	
織-4	婦人服各種	縫い放し	大阪府 東大阪市 1000万円 38名	本縫いミシン、 2本針本縫いミシン、 オーバーロックミシン他	30~300 話し合い	30日 翌月20日支払 全額現金	不問	話し合い	

受注コーナー

(平成15年5月26日調)

業種 No.	加工内容	主要加工 (生産) 品目	地域 資本金 従業員	主要設備	月間の 希望する 金額等	希望する 地域	備考 能力 特徴 経験等
機-1	切断・切削・製缶・ 板金・溶接・組立	タンク、水槽、ダクト、 その他プラント設備	京都府 亀岡市 1000万円 25名	ブレーキプレス、ベンディングロール、シャーリン グ、高速切断機、溶接設備一式	話し合い	不問	
機-2	組立・調整・搬入・ 部品調達	液晶関連装置、 半導体関連装置、 自動省力化機械	京都市 伏見区 300万円 11名	ボール盤、定盤、ストレートエッジ、 アーバープレス他	話し合い	不問	
機-3	金属プレス加工、 銀ロウ付加工、 カシメ加工	自動車部品、弱電部品、 多種類プレス加工部品	京都市 右京区 個人 1名	アマダプレス(80t・60t・35t)、フレクションプレ ス80t、シャーリング他	話し合い	不問	アルミ材2.0mm 1050材質 格安でお売ります
機-4	メカ口組立、 電気設計	半導体関連装置、 制御関連機器	京都市 上京区 個人 9名	機械組立工具、電気配線工具他	話し合い	不問	「BPNet」 受注 No.254
機-5	ステンレスの製缶板 金加工・特殊溶接 加工	産業用プラント、住宅 設備機器、特注ステ ンレス製品、特注樹脂製	京都市 伏見区 1500万円 286名	タレパン、プレス、レーザー加工機、カウンターラ インカット機・吹き付け機、カウンター硬化ライ ン、ゲルコーター、真空成形機他	話し合い	不問	「BPNet」 受注 No.256
軽-1	版下作成から印刷・ 加工・検査・梱包ま での一貫生産	ラベル、ステッカー、精密ス クリーン印刷、メンブレンキ ーシート、TLアニオン、板 金・塗装シルク印刷	京都市 右京区 1000万円 36名	半自動スクリーン印刷機、手刷スクリーン、オフ セット印刷、シール印刷機、カッティングプロッタ ー、半自動プレス機	話し合い	不問	ISO9001取得 企業、特に価 格については 相談可
他-1	企画進行のためのプロセス 作り、実行のためのツール作 り、デザイン、オフセット印刷 加工、製版製作、製本加工	新規事業・新商品開 発サポート	京都市 山科区 3600万円 119名	ハイデル菊全版四色機、リスロン40全版四色 機、ヘル社ダイレクトスキャナー、PS版自動現 象機、上製本自動フルライン設備、他	話し合い	不問	「BPNet」 受注 No.254

*備考欄に「BPNet」の表記がある場合は、ホームページのBPNetで詳細がご覧いただけます。「BPNet」のURLは、<http://www.ki21.jp/BPN/>です

遊休機械設備情報

このコーナーについては、産業振興部 企業振興課までお問い合わせください。
当財団のホームページにおいても掲載しています。

<http://www.ki21.jp/business/yukyu/index.htm>

なお、あっせんを受けられた企業は、その結果についてご連絡ください。

企業振興課 **TEL.075-315-8590**

売りたいコーナー

(平成15年5月26日調)

機 械 名	形 式 ・ 能 力 等	希 望 価 格
裁断台	L3 6m, W1 2m	話し合い
SKミキサー2台(ピザ・パン・和菓子製造)	SKミキサー(株)、SK131SX、2.2kW	15万円

買いたいコーナー

(平成15年5月26日調)

機 械 名	形 式 ・ 能 力 等	希 望 価 格
三本ロール機	1m幅の巻きが可能なもの	1万円
NC旋盤(小型)/93年以降製造	100×300L程度	100万円前後

取引適正化無料法律相談日のお知らせ

当財団では、取引に関する法律問題や苦情・紛争及び経営活動で生じる様々な法的問題でお困りの中小企業の方に対し、顧問弁護士による無料法律相談を下記のとおり行っておりますので、お気軽にご利用ください。

相 談 日 平成15年6月の相談日は10日(火)です。
平成15年7月の相談日は 8日(火)です。
相談時間 13:30～16:00
相談場所 当財団 相談室
申込方法 事前に相談内容を当財団 産業振興部 企業振興課までご連絡ください。
TEL 075-315-8590 / FAX 075-315-9240 E-mail:kigyo@ki21.jp

専門家特別相談日のお知らせ

課題解決には、先ず専門家相談員に相談を!!

当財団では、創業・ベンチャー企業および経営の向上をめざす中小企業の方々が事業展開を図る上での、様々な問題解決について、専門家相談員が無料でお応えする『専門家特別相談日』(毎週木曜日)を開設しています。ぜひご利用ください。

6月の相談日 5日、12日、19日、26日(いずれも木曜日)
相談時間 10:00～16:00
相談場所 当財団 相談室
問合せ・申込先 事前に相談内容を当財団 新事業支援部 経営革新課までご連絡ください。
TEL.075-315-8848 / FAX.075-323-5211 / E-mail:kakushin@ki21.jp
専門家相談員等の詳細は、財団のホームページをご参照ください。
<http://www.ki21.jp/information/specialist/sodan/>

毎週木曜日
開設

公的機関唯一の割賦販売・リース制度です
公的機関が実施しているので安心

設備投資なら財団の 割賦販売・リースで！

財団法人京都産業21が企業の方の設備投資を応援しています。
設備投資の際は、是非一度お問い合わせください

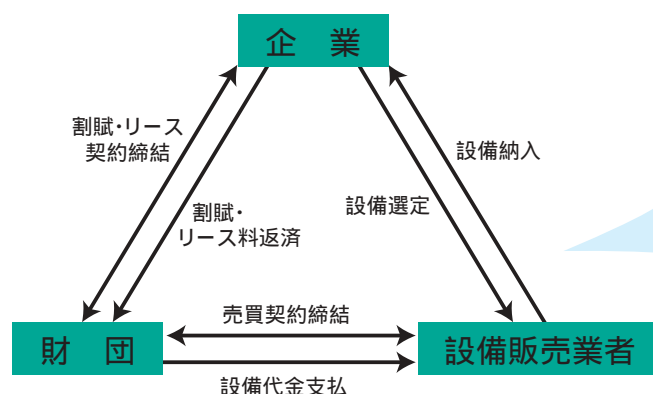
償還期間が最長7年と長い

固定金利です(割賦販売)

信用保証協会の保証枠外で利用できます

金融機関借入枠外で利用できます

契約時に自己資金が必要ありません(リース)



企業の方が必要な設備を導入しようとされる時、希望される設備を財団が代わってメーカーやディーラーから購入して、その設備を長期かつ低利で割賦販売またはリースする制度です。

区 分	割 賦 販 売	リ ー ス
対 象 企 業	原則、従業員20人以下(ただし、商業・サービス業等は、5名以下)の企業ですが、最大50名以下の方も利用可能です。	
対 象 設 備	機械設備等(土地、建物、構築物、賃貸借用設備等は対象外)	
対象設備の金額	事業実績が1年以上あれば100万円～6,000万円まで利用可能です。	
割賦期間及びリース期間	7年以内(償還期間) (ただし、法定耐用年数以内)	3～7年 (法定耐用年数に応じて)
割賦損料率及び月額リース料率	年2.75% (設備価格の10%の保証金が契約時に必要です)	3年3.006% 4年2.312% 5年1.886% 6年1.609% 7年1.408%
連 帯 保 証 人	一定の要件を満たす連帯保証人が必要です。	

ホームページにおいてもご案内しています。

<http://www.ki21.jp/business/setubi/index.htm>

お問合せ先：当財団 設備助成課

TEL 075-315-8591 / FAX 075-315-9240 E-mail: setubi@ki21.jp
京都市下京区中堂寺南町134 京都リサーチパーク内 京都府産業プラザ2階